

VÊNUS EM PELES

LEOPOLD VON SACHER-MASOCH



O TEXTO: A novela autobiográfica *Vênus em Peles* pode ser considerada a fundação sobre a qual se erigiu o constructo de masoquismo. Masoch escreve, com riqueza de detalhes, um diário de seu conturbado relacionamento com a baronesa Fanny Pistor, que inclui contratos de submissão, látigos, peles e crueldade, culminando em uma fatídica viagem à Itália.

Edições de referência: Sacher-Masoch, L. *Das Vermächtnis Kains*. Stuttgart: Cotta'schen Buchhandlung, 1870, e *Vênus em Peles*. Coleção Atemporais, nº 1. Trad. de Miguel Sulis. São Paulo: Rafael Copetti Editor, 2014.

- **O AUTOR:** Leopold von Sacher-Masoch (1836 - 1895) nasceu na atual Lviv, Ucrânia, tendo começado a estudar alemão aos 12 anos. Jornalista e folclorista, interessava-se em descrever personagens pitorescos das várias etnias do reino da Galícia e Lodomeria. Idealizou *O legado de Caim*, uma série de contos e novelas que nunca chegou a ser completada. Dos volumes publicados, *Vênus em Peles* (1869) é a novela mais conhecida.
-

O TRADUTOR: Miguel Sulis é bacharel em letras (alemão e literaturas de língua alemã), mestre e doutor em literatura pela UFSC. É tradutor, professor de grego e dedica-se aos estudos da tradução. Para a (n.t.) já traduziu, do grego, *Epigramas*, de Rufinos, *Poemas Inacabados*, de Kaváfis, *Ismene*, de Giánnis Ritsos, e do persa, *outro nascimento*, de Forugh Farrokhzad.